

EL TRADICIONALISTA

SETMANARI CATÓLIC

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Girona	1.50	Ptas. trimestre
Fora	2.00	" "
Extranger	2.50	" "
Nombre solt	0.10	" "

PAGO PER ENDAVANT

DEU, PATRIA, REY.

SORTIRÀ ELS DISSAPTES

Girona, 22 de abril de 1905

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Abecedadors, 7, 2.^a VENDA Y SUSCRIPCIÓ

Argenteria, 26 y Forsa, 14
Anuncis y comunicats a preus convencionals
No's tornen els originals

Núm. 108

Christus vincit

No hi fa pas res que la perfidia jueva demani a Pilat guardians per vetllar lo ditxos sepulcre ahont està enterrat lo Cos Adorable de nostre Santíssim Redemptor.

No hi fa pas res que ls prudents, segons el mon, esmerxin el temps vigilant lo sepulcre, pera que ls deixebles y apostols no s'atrevescan a robar lo Cos de llur Divi Mestre y Senyor, y després escampin veus, dihent que ha ressucitat.

No hi fa res que s'preguin totes les mides que la malicia dels enemics del Redemptor creu necessaries; per sobre d'aquestes mides, per sobre la vigilancia, per sobre la perfidia dels jueus, hi ha la paraula de Deu que ha promès reedificar en tres dies lo temple y la paraula de Deu no falla, no pot fallar.

La perfidia diabòlica de nostres temps vol reproduir la escena que fa vint segles tenia lloch al Calvari.

Jesucrist li fa nosa, y vol ferlo desaparèixer. A aquest punt arriba l'orgull humà, a voler lluytar ab Deu. Consegüent tal vegada aquesta diabòlica perfidia lo que no pogueren conseguir los jueus? De cap manera. El Fill del fuster de Nazaret, continuarà fent caixetes per enterrar als seus enterradors. Jesucrist ha ressucitat revestintse llur cos d'immortalitat; no pot tornar a morir.

La historia de Jesucrist dintre poch serà completa. No trigarem pas gaire, a veurel regnar en l'individu, en la familia y en la societat. Ell ho ha promès: les promeses de Deu de tart o d'hora se cumpelen. Quina serà la nació escullida á qui serà dada missió pera realisar aquet regnat? Tot poble com tota persona,

diu Mr. Mermillo te per vocació una missió providencial. Las nacions martirs mes que les altres, preparan lo regnat del Evangeli; y en los sòts cavats ab llurs sufriments y ab llurs sang y suhor regats, es ahont están formantse en garberes de veritat y de justicia les cullites d'un consolador pervindre.

Quina es la nació martir mes que les altres simo Espanya? Ella serà donchs la ma del Omnipotent per portar a terme lo regnat social de Jesucrist. Espanya, la nostra patria benhaurada, serà l'escambell del seu reyalme.

KUROKI.

¿UT QUID PERDITIO HEC?

Dos dels Evangelistes, ens contan aquesta Setmana aquella escena tan hermosa ocorreguda a Betania, ahont Jesús acabava d'arriyar, tornant de Jericó.

Era un divendres. Aquell die el Senyor que s'hostetjava a la casa de Llatzer, fou convidat a sopar a la de Simó el leproso. Marta servia la taula y Maria Magdalena, aquella dona salvada per la fé y purificada per l'amor, prengué un vas d'alabastre curull d'una pomada de les més riques y, agenollantse als peus de Jesús, ab ella ls ungi y després els hi axugá ab llur cabellera abundosa, com ja ho havia fet avans en casa del Faritzeu. Per fi va rompre el vas y vessá lo que hi restava sobre el cap de Jesús, omplint tota la cambra de perfums.

Fou aquesta una acció molt tendre, proba veritable de la estima en que tenia a Jesús aquella dona dona. Ell la rebé emocionat, apreciantla com un obsequi en aquells moments d'amargura y de dolor.

Era natural que aqueixa finesa fos corresposta per tots els presents no mes que ab enhores bones; pero no fou aixís: alguns la criticaren y deyan: ¿De qué serveix llensar de tal modo un balsam preciós?—Y Judas allí present va afegirhi:—No's podria haver venut cosa de tan preu y socórrer ab el diner les necessitats de molts pobres?—Més sentint axó Jesús, ple de bondad respongué:—Per qué molesteu a esta dona? Be está lo que ha fet per mi; deixáula, doncs ab aquesta unció s'ha avansat á ungir mon cos pera ma sepultura. En

totes ocasions teniu als pobres entre vosaltres y podeu socorrerls y prestarlos hi servey; pero a mi no m'tindrán sempre. Y prenent llavors un aire de gran serietat y fermesa, continuá: De cert vos dic que per tot arreu hont se publiqui aquest fet, serà lloat.

La conducta de Judas en tal ocasió, ha tingut forses imitadors en el transcurs dels segles; pero sembla que l'liberalisme haja encarnat en si tota la perfidia, tota la ingratitude d'aquell apóstol traïdor. Filla aqueixa secta de l'orgull y de la rebeldia, no pot alsar la mirada fins a Jesús que fou humil y obediend hasta la mort; com no viu mes que de la mateia, no sab enlairarse fins a les regions del esperit; com no creu en la omnipotencia de Deu, tot ho espera de la casualitat o del esforç del home. Y si no veyemho

Unes senyores, seguint l'exemple de Maria de Magdala, han reunit meragdes y rubins; han donat l'or en abundosa almoyna pera la corona de la Verge del Pilar. Al moment la premsa liberal interpretá tan noble y cristiana acció com un pecat imperdonable, y un die y altre dies se ve dient que la devoció, més que en les pedres precioses apilonades sobre el cap d'una imatge, s'estimarían en capitals empleats per ab dotar a la terra de fecunditat que no té y als trevalladors el jornal que necessitan. ¿Ut quid perditio hec? Com si tots els capitals y els jornals dels trevalladors fossen capassos de detenir la ira de Deu, que aixuga ls rius, estronca ls manantials y envia la fam y la pesta sobre la terra! Com si una presentalla a Maria Santíssima no tingués més valor pera desagraviar a Jesús que totes les cavilacions de la ciencia y tots els esforços materials del home!

Un periódic d'aquesta ciutat, fentse ressó de les mateixes idees, ha anat més enllá y ha dit que la piadosa ofrena de les dames espanyóles es un acte d'idolatria. Protestem de les impietats de La Lucha, tan rebelde y endurida com el cor de Judas. Aqueixes dames que se han despullat de llurs joyes pera oferirles a la Verge, serán les primeres en acudir al socors del obrer necessitat. L'amor a Deu y l'amor al próxim son dos branques d'una mateixa soca; que ls fets ho digan.

Un prelat, il·lustre, D. Tomás de Lorenzana y Butron aixecá la capella de S. Narcís, revestintla de marbres y decorantla ab riquesa. Aqueix mateix prelat alsava per a ls pobres palaus tan sumptuosos com els Hospicis d'Olot y de Girona, que avuy

publican encare ab sos carreus de pedra la generositat de llur fundador.

Y are es l'hora de preguntar: ¿qué han fet els liberals de nostra ciutat per les classes humils y necessitades? Ja es cosa sabuda: apoderarse dels convents, que eran els refugis dels pobres y els centres del saber y de la virtut; arrancar del cor del obrer la fé en Jesucrist, que era son conhort en la vida y la sua felicitat eterna.

L'evangelista S. Joan indica que l'mal parlar de Judas no provenia de la compassió que tingués als pobres, sino d'avaricia, puix essent administrador dels bens del Apóstol, acostumava quedarse lo que podia per a sa butxaca. Pot donarse una pintura més acabada y més gráfica dels liberals espanyóles?

VICTOR.

JESUS DE VANT DE PILAT

Lo diálec que sostingué el Redemptor de la humanitat ab aquell célebre conservador, segons l'evangelista S. Joan, acabá de la següent manera: ¿Doncs tu ets rey? A lo que respongué Jesús: Tu ho dius. Per a aixó he vigut al mon; pera donar testimoni de la veritat; tot aquell que segueix la veritat, escolta la meua veu. Y digué Pilat: ¿Qué cosa es la veritat? Aqueixa pregunta de Pilat no's digná contestarla Jesucrist, sens dubte per esser Ell la mateixa veritat; lo que's demosta combinant de la següent manera les lletres de la pregunta:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
DE QUID EST VERITAS?

¿Qué cosa es la veritat?

9 6 12 8 3 10 1 2 11 13 4 5 14 7
EST VIR QUI ADEST?

Es l'home qu'está present.

D'aquí resulta qu'en la mateixa pregunta de Pilat hi estava continguda la resposta.

(De la España Cristiana.)

Besant el Crist

¿Com s'omplena l'pit d'amor meditant vostra agonia!
Exes planes de dolor vull llegirles cada dia perquè s'grabi en el meu cor la grandesa del dolor que Jesús per mi sofria!

J. F. S.

ELS TORMENTS DE JESÚS

El Fill de Deu havia pujat a la cima del Calvari i ecstés sos brassos en la Creu en mitj de torments innarrables. El suor de sanc ab que donà principi a sa passió santíssima, l'assotament, les bofetades, les espines i l'enclavament en creu havian fet d'ell aquell *vir dolorum*, profetisat per Isaias. Mes, no eran els dolors del cos els que més atormentaren a Jesús durant aquells dies en que portà a cap la redempció del home. Lo que més afligi al Divi Mestre foren els torments morals, que com un mar immens anegaren la seva ànima santíssima. La cobardia dels seus dexebles, i sobretot la negació de Pere i l'entrega sacrilega i fi maledreuc de Judas, com també el considerar lo menyspreuada que seria encare per part de molts la seva mort i passió, era lo que, més que 'ls dolors materials, li produí aquell suor de sanc del hort de les Olives, que 'l feu esclamar en son pregon defalliment: Pare meu, si es possible, que passi de mi aquex calser d'amargura. ¿I que dirém del torment de Jesús davant dels de sa angustia Mare? Seria precis fondejar l'amor de fill que li tenia, per a apreciar degudament aquex dolor, el més crudel sens dubte, per ésser el més íntim, que afligi l'ànima del Redemptor. El rei dels martirs volgué subjectar el seu Cos a tota mena de torments, per a animar a aquells que en defensa de sa doctrina havian de seguir ses sacantes perjades; més, permeté que ancoré fossen més crudels i nombrosos els dolors de l'ànima, per a aconhortar als que martres del esperit, son víctimes del desconsol.

de les angoxes de mort de son Criador i 'l sol se eclipsà pera no contemplar les; mes pels dolors interiors de Jesús els angels cubriren son rostre ab llurs ales.

Quan, durant aquestos dies, l'Esglesia ens recorda la mort de son fundador i divi Espós, Jesús, i ab ella 'ls torments crudelíssims de son Cos sacratíssim, no 's pari aquí la nostra consideració mística-cristiana; ans bé, penetrant dintre 'l seu Cor, examinem la forsa dels dolors a quin impuls batega. I si al considerar lo molt que hem contribuít tots a sa desfiguració corporal no podrém menys que moure 'ns a penitència; al pensar en 'l estat de desolació moral en que 'l posarem, tampoc podrém dexar de plorar ab llagrimas de contrició les nostres malifetes.

PEL MON

Les vagues.—Horrorosa desgracia.—La caritat ecstén ses ales.—A Valencia.

Ab lo qu' es véu, axó de les vagues s'ha arrelat a Espanya pitjor que 'ls mals governs; igual que les rates que diu qu' un vietjant ne va portar dintre la maleta, quant aquí no 's conexien, y n'hi ha hagut ab el temps un be de Deu que 'l gats tenen feina per anys.

El vagar s'ha anat fent de moda, al últim arribará a ser un sport. Els estudiants que no dormen pas a la palla, també se'n han adonat de que la vaga es un medi de protesta

que no dexa de tenir les seves ventatjes.

Sobre tot els polítics se'n podrien aprofitar d'aquest element. Ells que favorexin les vagues y si es que tenen rabia a un ministre, el ministre caurá, com ha caigut aquell de la hierba.

Y les nacions civilizadas ferán una rialla tot mirantse de cua d'ull, le metexa rialla que fan els espectadors del Circo equestre quan un pallasso fa alguna acció grotesca.

Die verament de dol fou per tot Espanya el de la horrorosa desgracia del desmoronament del edifici del canal del Lozoya de Madrid. Més de quaranta infelissos obrers trovaren la mort en aquelles runes.

Més la caritat bat ses ales; de mitj les negrors de tomba ab que s'endolá Madrid, va surgir clara y transparent la caritat que ecstengué ses amoroses ales sobre les llars de les víctimes. Bé; a Madrid hi ha bon cor, y habenthi bon cor, com que també hi ha molts ralets, d'aquí que ve la caritat y ecstén ses ales naturalment. Els espanyols podem ser infortunats, però som de bona pasta per naturalesa.

S'obren llistes desseguida y si la comensa desseguida la firma de D. Alfons ab uns quants durets, el govern seguex ab unes quantes pessetes, la noblesa ab uns quants ralets y 'ls pobres ab uns quants centims. Y les families de les víctimes, en les tenebres de sa desgracia tindran un raig de consol, y durant uns quants dies podran fer cara a la miseria. Més als morts ningú 'ls ressucita.

naturalment.

Mes l'edifici que 's va desmoroná pot tornar a axecars. Mes pot venir un mal arquitecte, un petit tremolor de terra etc., y tornar a posar en perill la vida de infelissos obrers. Pot avisarse al govern per medi de una interpelació al Congrés del perill mentat; però el govern pot dormir.

Més pot passar també que a Valencia hi hagi un trevallador honorat, y per que natura va ser un xic regatera en imprimir bellesa en la cara d'aquest bon home, pot venir un policia y dar desseguida part al superior y remoure en un instant tot el tinglado policíac y trencar el son dels del candalero que obriran uns ulls com un llagardax y desplegaran una activitat assombrosa y digna de mellor causa, convertint els carrers de la ciutat en un campament de guerra. Y tot per que? perquè perilla una vida, que per més que sigui vida de D. Fulano (*me entienes, Fabio?*) sa vida es tan una com una de cualsevol fill d'Adam.

Y després que hagué passat la calamitat y mentres s'estaban desenterran els cadavres de les runes del edifici enrunat, mentres el dol regnaba en molts cors, a Valencia hi hagué gran festa.

Y l'angel d'Espanya s'assentá sobra la roca més alta de la Maladeta, y girant sos ulls al cel, ploraba... ploraba...

MYOSSOTIS

VARIETATS

CORONA POÉTICA

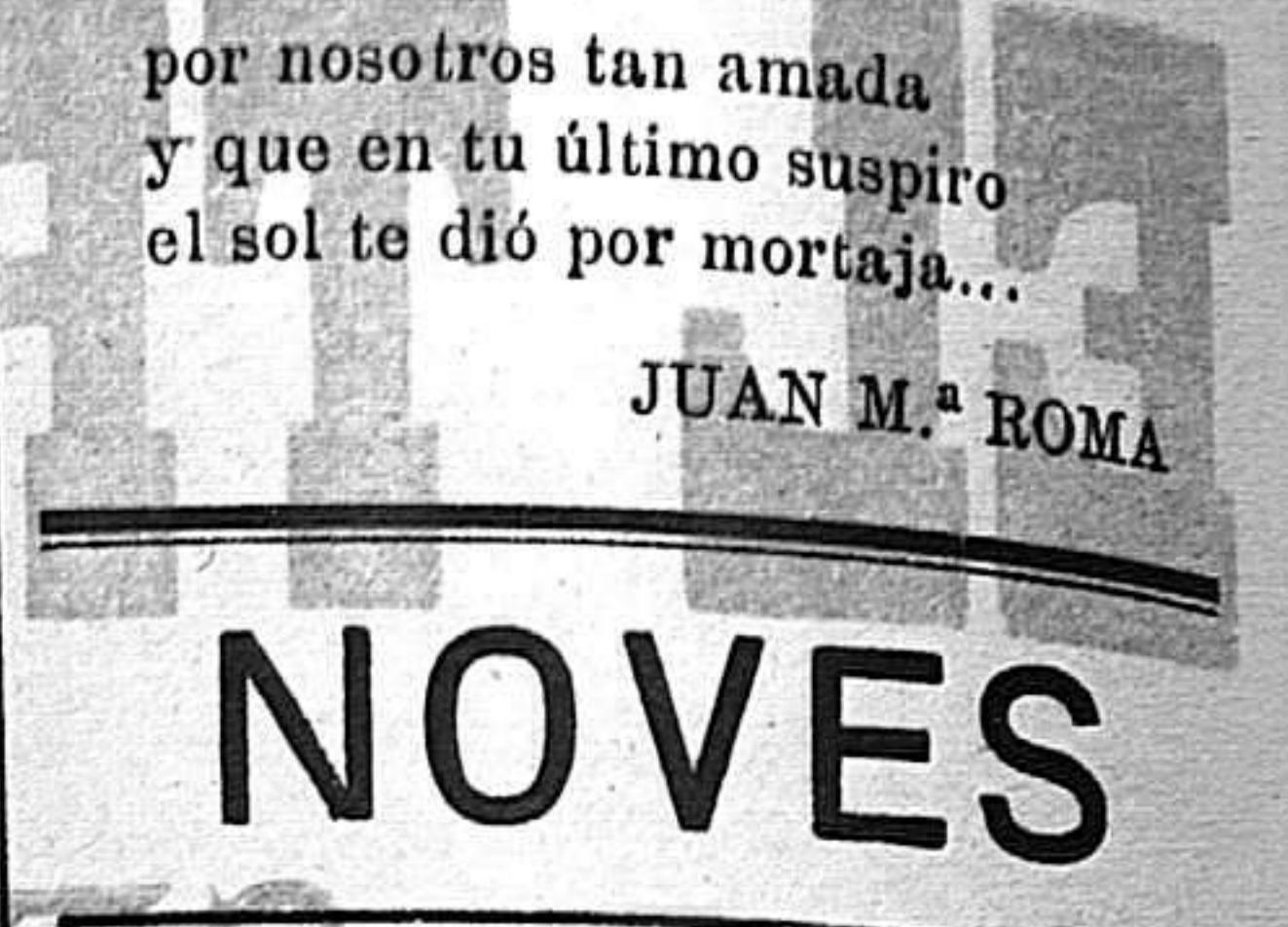
A la memoria del general D. Francisco Cervero y Alvarez de Toledo.

I
Yo no sé si las campanas
doblaron cuando espiraba;
si las tiernas avecillas
que en el jardín andaban
dejaron sentir sus trinos
con acentos de plegaria;
si la paloma inocente
replegó sus blancas alas
y cerraba sus ojitos
como si en verdad llorara
porque en una habitación
de aquella noble morada
moría un hombre de acero,
un soldado de la patria,
un voluntario del Rey
prototipo de una raza
que no se dobla jamás;
antes se rompe que falta
al juramento que hiciera
a la Bandera sagrada.

II
Yo no sé si la avecilla
lanzó esas quejas amargas;
si la campana dobló
cuando aquel héroe espiraba;
si la inocente paloma
replegó sus blancas alas;
lo que yo sé es que el sol
sintió pena tan amarga
de ver morir a aquel bravo
fiel servidor de su patria,
que ocultó su ardiente rostro
tras una nube de gasa
y apagó sus resplandores
de color de oro y de grana
por no luchar con los rayos
de la gloria y de la fama
de aquel soldado valiente
de la Tradición sagrada
que luchaba con la muerte,
¡mas, luchaba sin espada!
que a haber podido luchar
con la muerte cara a cara
en combate singular
blandiendo hoja toledana,
la misma muerte cayera
a sus pies atravesada
por la espada del guerrero
honra y prez de nuestra Causa.

III
El astro rey derramó
de dolor dos solas lágrimas,
que dejaron en la nube
dos manchas como dos fajas
de oro la una, que de oro
eran su corazón y su alma;
roja la otra, muy roja
cual la sangre derramada
por el insigne caudillo
en los campos de batalla.
Y esas lágrimas del sol
de color de oro y de grana
que al espacio aparecían
como en la nube engarzados,
no eran más que el homenaje
que el cielo entero prestaba
al indomable valor
del soldado de la patria.

IV
Duerme en paz, bravo Cervero;
que el valor que tu heredaras
enardee el corazón
de los que amamos a España
por sobre del egoísmo,
por encima de las dádivas.
Y cuando suene el clarín
del Herald de la patria,
y dé en el reloj divino
la hora tan esperada,
¡iremos a defender
la bandera roja y gualda,
esa bandera bendita!



NOVES

Les funcions del diumenge de Rams se celebraren ab la solemnitat de costum en les esglésies de la ciutat. Durant tot el matí 'ls carrers estigueren animadíssims oferint el típic aspecte d'aital diada.

Les Quaranta Hores de la Santa Esglesia Catedral Basílica, revestiren l'explendor de sempre. Els oradors que ocuparen la sagrada càtedra estigueren molt be, distingintse els uns per sa vasta erudició, altres per la seva eloqüència y tots pe 'l zel de la gloria de Deu y per la salvació de les ànimes. La capella de música molt acertada, l'Eccel·lentíssim Prelat que per sa edat avansada no pogué pendrer part en les professons d'ecsposició y de reserva, assistí no obstant el dilluns per la tarde en el presbiteri a algunes de les Hores.

* El día 24 de l'actual tindrà lloc a Llagostera la tan anomenada fra anyal, dita del dilluns de Pasqua de Resurrecció, la que ve celebrantse desde fa tres anys ab gran ecxit degut al bon nombre de compradors y venedors de tota classe de bestia que han pres dita vila com a centre dels seus tractes.

* Ha sigut declarat cessant l'inspector de vigilancia Sr. Pelaez, habent sigut nomenat en son lloc el Sr. Ciró.

A veure si el nou quefe estará més despert que 'l seu antecessor.

* A primers del vinent mes de maig visitarà aquesta ciutat el geòloc Mossen Norbert Font y Sagner, el qual, segons se 'ns ha dit, donará una conferencia en el saló de la Societat Artística. *Orfeo Giront.*

* S'ha reunit diferents vegades la Comissió Municipal encarregada de organisar les Festes dites de maig, empró que aquest any seran de juny per escaures l'Ascensió en ex mes.

* *Aullidos de lobo*, se titula una correspondencia de Figueras firmada per un tal Lopez, que publica el darrer número de 'El Ideal', y en efecte el títol no podia ésser més ensopegat, donchs tota ella no es mes que un brahol de llop; d'aquells que varen anar a bramalar a Candell de Besalú y a fer postres després, de lo que 'n resultá, segons sembla, algún de calent d'orellas.

Vagi braholant, Sr. Lopez, y hasta un altre día.

* Ha sigut nomenat canonge d'aquesta Santa Catedral Basílica, D. Paul Ubierna del Barco, coadjutor qu' era d'una parroquia de Madrid.

* La pietat may desmentida dels nostres terrasans, s'ha vist premiada ab la gracia de N. S. a les nombrosas profesons y altres actes de devoció celebrats per a implorar del cel la pluja, ha sigut aquesta en regular abundancia per a consol

dels pagesos que en sa cullita hi tenen els seus suors y les sevas esperances.

* A Cornellá sem pre hi ha gresques. L'altre dia, el diumenge, es barallaren en Pere Busquets (a) Pere de cal Petit y Joan Ayats (a) Quelot y ho prengueren tan de serio qu'el Quelot morí d'una punyalada que li doná l'altre. L'assumpto está en mans del Sr. Jutje d'instrucció.

* Dimecres al vespre s'efectuá una reunió a casa la ciutat per a tractar de fer una captiria pública a favor de les víctimes de la catástrofe ocorreguda a Madrid darrerament.

* D'un quan temps ensá, es verdaderament fastigosa la llivertat que disfruten les dones de mal viure, fins a l'ecstrem de insultar als transeunts en plé dia.

Demanam a les autoritats que 's dignin posar remey a les brutalitats d'aquestes dones, escándol y degradació dels pobles.

* La Secció dramática del «Centre Moral» d'aquesta ciutat celebrará funció el yinert diumenge de Pascua a les 9 del vespre, posant en escena les obres, *Retratos, Lo Vectigal de la carn y La Prevenció*.

* *La Lucha*, el periódic lliberal y anti-católic, que assistí també a les Quaranta Hores del Ram en nostra Seu, y que mentres els fidels resavan davant de Jesús Sacramentat, s'entretenia en contemplar a les noyes rosses, molt rosses y plenes de vida assegudes en els bancs propers al presbiteri (es confessió propia), ha publicat un número de Setmana Santa y en ell un article de n' Lulio, que s'en puja al Calvari acompanyat d'un incrédul, y allí li fa una predicació d'alló mes tendre y corprenedora.

Que pot ser la Redacció del diari canalejista ja ha anat a cumplir la parroquia, y als peus del confessor ha promés mudar de vida, cremant tot lo que fins avuy havia adorat, detestant especialment ses impureses, y prometent esmenar ses faltes, visquent en avant com una bona minyona.

Si es axís celebrem de veras la tornada del fill pródic a la casa patral.

* Ha overt despatx de procurador dels tribunals, a Olor el nostre amic D. Lluís Llongarriu Agustí. Li agraim l'oferiment que de sa casa y despatx ens ha fet.

* En ocasió de veurer transitar per els carrers d'aquesta ciutat el célebre Kiosko que pera la venta de periódics ha instalat en Ciriac a la Rambla, ja presumirem y fins no diguerem que seria segurament una exposició de lámimes obscenes. Varies persones ens han demanat que ho fem present al Sr. Gobernador, pera que eviti en lo possible semblant espectacular.

De nostres Corresponsals

Desde de Llagostera. — Molt Sr. meu: En vista de la gran sequedat que ns amenassava, de resultas d'haver passat tan temps sens fer una ploguda regular, el diumenge prop passat visita a nostre bondados Sr. Rector una comissió de la Sucursal de la Cambra Agrícola oficial del Ampurdá en exa

al objecte de posarse d'acort ab éll per organisar funcions de pregaries per alcansar de Deu la tan desitjada pluja.

En dita entrevista s'acordá que tinguessin lloc les pregaries en la següent forma: els dies 2, 6, 7 y 8 una missa a las 6 del matí acabant ab el cant de les Lletanies y demés de costum, y per la tarde aplicar al mateix fi les funcions del S. Septenari dels Dolors qu' en aquestos dies s'escau y el dia 10 una solemne professó a la sufraganea de Panedas, distant uns tres quarts de la vila en qual Esglesia tindrà lloc un solemne ofici ab sermó.

Es digne de llohansa el procedir de dita Sucursal y ab aixó demostra qu' encare qu' els sectaris no vulguin que 's prengui part en actes de tanta importancia per l' agricultura, els que componen dita societat poden ferho y ab la seva Junta al devant com segurament farà dita Sucursal. Segons el meu modo de pensar l'article 9 del Reglament general de la Cámara que diu que sols podrá pendre part oficialment en actes Agrícolis, no priva de que puga pendre part en pregaries per a obtenir la pluja, perque volen un acte mes beneficiós per l' agricultura qu' al experimentar gran sequedat demanar l' aigua a Qui pot donarnosla y de la qual depen el bó o mal resultat de la cullita? Creec que ningú pot contestar que no.

Per lo tant creec qu' els católics que forman part de dita Cambra dehan sentir passió en aquesta forma, y de cap modo sortirse d' ella, molt al contrari, mirar de ser cada dia mes per lograr fer modificar el Reglament perque ab tota claretat diga: considerant les pregaries com un acte agrícola la Cámara pot y deu pendre oficialment part en ellas.

Les funcions de pregaries acordades se celebraren ab molta concurrencia principalment la professó a la vèhina capella de Panedas, que demostra plenament lo dit avants, de que G. a D. els agricultors d'aquí, en sa gran majoria encare conservan el verdader sentit práctic.

El dilluns a las sis del matí sortí la solemne professó ab l'ordre següent: creu parroquial (portada per escolans, serenos, deixebles de les Germanes Carmelitas, donas, Germanes de les Escoles Cristianes ab sos deixebles, homes sens haxa y gran número ab haxa acompanyant a Jesús crucificat, portat per el President de la Sucursal de la Cámara, y altres, socis d' ella en sa majoria y tencá la professó nostre dignisim Sr. Rector revestit ab cap.

Durant el llarc trajecte que durá poc mes de dos hores, se cantaren les lletanies dels Sants y se resá el Sant Rosari; una vegada a dita capella, se coloca lo gros Sant Crist en un altá fet a les afores expressament, artísticament arreglat ab fullatge y flors naturals y artificials y ab una capelleta a cada costat, comprades l'una pera la diada de Sant Empélit patró de la capella y l'altre per la de Sant Ysidro patró dels agricultors.

Comensá tot seguit la missa següent celebrant nostre Sr. Rector y donant guardia d'honor el benemerit cos de la guardia civil d'aquesta vila; un cop acabada dirigi la paraula als nombrosos fidels l'

elocuent orador sagrat Mosén Oliver, missionista de Bañolas, el qual pronunciá un hermós y oportú sermó que feu saltá las llágrimas a la majoria dels que l'escoltaren.

Després de mitj hora que se doná de temps per poguer pendre alguna cosa, s'abaixá el Sant Crist de l'altar, el qual fou adorat per la multitud y tot seguit s'emprengué el camí de retorn seguint el mateix ordre que a l'anada, entrant a la Esglesia parroquial a dos quarts d'una de la tarde, ahont després del cant de les Lletanies y de donar les gracias en nom de nostre Sr. Rector l'esmentat predicador a tots els que habian pres part a la professó y escpresá la seva satisfacció per la molta concurrencia y ordre haguts en ella se doná l'acte per acabat fent tots vots perque Deu en sa infinita mesericordia s'apiadi de nosaltres concedintnos la tan desitjada pluja. — F. T.

Llagostera 12 Abril 1905.

De Celrá. — La meva darrera correspondencia en la que molt justament alabava el festival celebrat en la plassa de la Font; donava nota de que probablement tornariem a tenir lloc de Guardia civil y en la que també deya que en aquest poble hi ha algun establiment que no fila dret puig va essent cada dia mes un niu de perdicó, ha fet surtir de les casilles a *Un industrial honrado* (segurament) el qual creyentse ofés en la seva dignitat (?) industrial ha enviat una carta al *Autonomista* d'eixa capital, en la que abrogantse la representació dels demés botiguers d'aquest poble, em consta sense autorisació de cap, protesta de les meves paraules. Certament que l'meu tiro ha fet blanc puig me jugaria cinc céntims a que l'Industrial de marrias es el propi que recomano a les autoritats d'aquet poble pera que vegin si en el seu establiment s'hi fan meditacions o s'hi exerceix alguna industria. — 10 Abril 1905. — P.

Desde Arbucias. — Aquesta catolica població el dilluns prop passat feu pregaries per a implor del cel la pluja desitjada; fou molta la gent que assistí a la Parroquia per a sortir am professó envers la Mare de Deu de la Pietat; s'hi celebrá un ofici, dirigintse altre vegada amb professó, cap a la parroquia; Deu volgué premiar les devotes supliques dels fervents católics d'aquest poble puig que al matex dia a la tarde comensá a ploure durant molta estona; eb dimars cap a dos quarts de dugas de la tarde torná a ploure amb grans xafecs fins cap allá las quatre y alavora las nou del vespre hi torná fins cap allá las onze. Els sectaris encare que pocs, d'aquesta població dihuen que no plou per que hagin fet pregarías, sinó que ha estat una casualitat el ploure després; mes jo 'ls pregunto a n' aquets farsants que parlan mes per passió que per convicció, y a n' als ignorants que 'ls crehuen. ¿Com es que durant tant temps que 's desitjaba la pluja, no hagi plogut axís sinó fins que s'han fet les pregaries? No ha estat per casualitat per que no hi ha res sens rahó sufficient, segons ens ensenyan els filososps.

Son grans els preparatius que 's fan per a que la professó del dijous Sant que cada any celebra aquesta

molt lluída y escelent; com es d'esperar que ho será donats els sentiments relligiosos de gayrebé tots els habitants d'aquet poble.

S'estant preparant dos grans coros per a sortir el dissapte de Pascua a cantar; un d'aquets y l' mes número pertany al Centre Católic, forman la secció coral uns quaranta cinc joves dirigits amb mol d'acert per el jove y novell mestre de música el Sr. Vilaró fill de Palafrugell, que actualment es mestre de la música d'Arbucias, essent mol estimat per tots els habitants d'aquesta població.

El diumenge de Pascua al vespre la secció dramática del matex centre posará per segona vegada 'n escena 'l bonic drama 'n tres actes «Enveja y Caritat» y entre mitj dels actes el coro cantarà escullidas pessas. Arbucias 18 d'Abril de 1905. *El Corresponsal*.

Desde La Bisbal.

— Mercat del divendres 8 d'Abril de 1905. Blat, (Quartera de 80 litres) 19 pts; Mestall, (id) 16'50 id; Ordi, 11'50; Cibada, 10; Bessas, 20; Mill, 19; Panís, 22; Blatdemoro, 17; Llobins, 12; Fabas, 16'50; Fabóns, 17'50; Fasolas, 33'50; Fasols, 35; Oli vell (mallal), 11; Oli novell (id), 11 pts.

Secció Relligiosa

SANTS DE LA SETMANA

Dia 22 dis. Sant. Sts. Sotero y Cayo, p y m. y st. Apeles. — Dia 23 diu. PASCUA DE RESURRECCIÓ, y st. Jordi, patró de Catalunya. — Dia 24 dill. st. Daniel, m. y sant Fidel, m. — Dia 25 dim. st. March, evangelista. *Lletanies majors*. (I. P.) — Dia 26 dim. La mare de Deu del bon Consell, y st. Marcellí, p. — *Anima*. — Dia 27 dij. st. Pere Armengol, fill de Guardia de Prats. — Dia 28 div. sts. Prudenci b. y c. Vidal, m. y Pau de la Creu, c.

QUARANTA HORES

Demá comensan en la Esglesia de la Congregació.

Les hores d'escposició son: de 8 a 11 y mitja del matí y de les 5 a les 7 de la tarde.

Desde el dia 16 l' hora d'escposició a la tarde será a la 5 y 3 quarts.

El diumenges al matí se reserva a les 12, y a la tarde l'escposició comensa una hora més aviat.

El proxim diumenge de Pascua comensará en la Esglesia de S. Feliu la novena al Sagrat Cor de Jesús en la que predicará tots els dias el R. P. Blanch del P. Cor de Maria.

Apostoiat de l' Oració

Oració quotidiana per aquest mes: Oh Jesús meu! per mediació del Cor immaculat de Maria Santissima vos oferesc les oracions obres y treballs del present dia, en reparació de les ofenses que se vos fan, y per les demés intencions de vostre Sagrat Cor.

Vos les oferesc, en especial per la que acceptem ab valor les ocasions de patir, imitant vostra paciencia.

FUMADORS!!



Si volén conservar vostra salut, fumén l'acreditat é higiénic

PAPER JORDA

Imprempta J. Franquet y Serra. — Girona

SECCIÓ D' ANUNCIS

JOAQUÍM FONT Y FARGAS

SEGURS Y REPRESENTACIONES

SEGURS DE TOTES CLASSES; INCENDIS, VIDA, DE CULLITES, ETC., ETC. * SEGURS INFANTILS

PERITATGE DE INCENDIS * REVISIÓ DE PÓLISSES DE SEGURS * SEGURS DE QUINTES

AGENCIA Y REPRESENTACIÓ DE TOTA CLASSE D' ASSUMTOS LÍCITS

ADMINISTRACIÓ

Abeuradors, 7, 2. - GIRONA

SABATERIA MODERNA
DE
Miquel Capella
Variat assortit de calsat de totes menes. Preus econòmics
Minali 4 y Ferrerías Vellas

Biscuits fullats
els millors en la
Drogueria de Narcís Arpa
LA BISBAL

R. MAREMA
ESPECIALITAT EN GUANTS

Fotografia de A. Garcia
Calle S. Francisco 10 y 12 (Chafalán al Puente de Piedra)
A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará a todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunión un retrato con cartulina especial por cada seis, el mínimum, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

LA UNION DE NORWICH
Sociedad mútua de seguros sobre la vida

fusionada con
"LA AMIGABLE"
FUNDADA EN 1706

La más antigua Sociedad de seguros sobre la vida, en el mundo.

SINIESTROS PAGADOS, MÁS DE 22.000.000 l. e.

BENEFICIOS REPARTIDOS, MÁS DE 5.000.000 l. e.

NUEVOS SEGUROS POR AÑO, MÁS DE 2.500.000 l. e.

Joaquín Font y Fargas
Abeuradors, 7, 2.º



Aquesta loció recomanda per totes les eminències de Sant Petersburg, París y Viena, paralisa la caygada del cabell, fortifica las glándulas sebáceas, fa renaxer el cabell en totes edats y li torna'l seu color primitiu, curant radicalment totes les malalties de la pell y cabell.
La *tinya pelada*, tant freqüent que forma plaques simétriques en el cap, ó altres parts del cos en que s' presenti, axis com la *favorosa* que aparex formant crostas que, al desaparèixer dexen claps semblants als de la verola, se curan ab la *Loció Capilar Antiséptica*.
Gratis, solicitando al representant a Espanya del Dr. Stakanowitch. — Maximí Fernández.
Carrer de la Argenteria. — GIRONA

La calvicie ha sigut per fi vensuda!
pel Doctor V. Stakanowitch
LOCIO CAPILAR ANTISEPTICA

ESTABLIMENT DE MÚSICA SOBREQUÉS

Representant esclusiu dels pianos de major esportació d' Espanya, *Ortis y Cussó*.

GRAMOPHONS.—Depòsit de discs de Misses impresionats per la Capella Sicstina de Roma.

Lloguers.—Ventas abontat y a plassos.—Afinacions.—Música.

Ciudadans, 11. — GIRONA

Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)
Hospital, 109 esquina Cadena - BARCELONA

Pastillas calmantes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.

Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de los tónicos.

Azúcar vermifugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las lombrices.

Esencia febrifuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.

Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.

Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Coneste precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.

Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.

Exilir antidiabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.

Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Especificos Nacionales y Extranjeros.

Casa especial en Jarabes medicinales, cosificados

PER A LA PRIMERA COMUNIÓ

Devocionaris, estampes, rosaris y recordatoris.

ASSORTIT ABUNDANT Y PREUS MOLT REDUITS

Llibreria de J. Franquet, Plateria, 26

GIRONA

¡¡ FUMADORES !!

Es ja hora que us despreocupen y no donguen crédito a lo que tan falsament dihen alguns fabricantes poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de varies plantes pectorals contra la tos, afecções del coll, etc. ecsploitant d' aquesta manera la bona fé dels fumadores ignocents.
Si voléu fumar bon paper demanéu **PAPER CARLETS**.



Premiat en l' exposició Universal de Paris 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arréu.

LENCERIA LA CONFIANZA

DE LEÓN BELLOC
Progreso, 31. — GIRONA

NOVEDADES, MANTELERIAS, Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

ARMERIA

Gayetano Garbo

Carrer de la Argenteria 30, cantonada

Escopetas, revolvers y pistolas de diversos sistemas.

Sarróns, Cartuchos y demás artículos de cassa.

Filats, Reclams de manxa y demás sistemas per a cassar guatlles.

Pistola Brocwin de set tiros y set de dipòsit.

Pólvora de marcas variadas, cartutxos etc. etc.

Carrer de l' Argenteria, 30
(CUATRE CANTONS)

L' ART MUSICAL

Joán Durán

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionals.

Reparacions en tota clase d' instruments de música.

2, Plassa de la Constitució, 2